

# Lupta naționalităților din imperiul austro-ungar pentru emancipare și unitate națională

Cu prilejul împlinirii a 100 de ani de la Congresul naționalităților română, sârbă și slovacă, și a 75 de ani de la încheierea Tratatului de pace de la Trianon, la Deva a fost organizată o sesiune științifică pe tema „Lupta naționalităților din imperiul austro-ungar pentru emancipare și unitate națională”. Impoartanta reuniune științifică a fost organizată de Muzeul Civilizației Dacice și Romane Deva, cu sprijinul Ministerului Culturii, Prefecturii și Consiliului județului Hunedoara. Inspectoratul Județean pentru Cultură, Filialei Deva a Societății culturale „Avram Iancu” și Despărțământului central județean Deva al ASTREI. Manifestarea, ce a dobândit un caracter internațional prin

participarea unor cercetători din Slovacia și Iugoslavia, a fost deschisă de prof. Adriana Rusu, directorul Muzeului Civilizației Dacice și Romane Deva.

## SESIUNE ȘTIINȚIFICĂ

Luând cuvântul în cadrul sesiunii dl prof. Ioan Sicoe, consilier șef al Inspectoratului Județean pentru Cultură, arată: „Aceasta importantă reuniune științifică își propune să scoată în evidență lupta celor trei naționalități — română, sârbă, slovacă — în perioada dualismului austro-ungar, care, după realizarea sa în 1867, prin tot ceea ce a făcut, a încercat să deznationalizeze popoarele ce făceau parte din imperiu”.

Un cuvânt cald a adresat participanților dl ing. Georget Răican, prefectul județului Hunedoara. Din partea Ministerului Culturii a vorbit dl Carol Koenig, director al Direcției muzeelor.

În continuare, a vorbit dna Nada Latinovici, viceconsul al Republicii Federative Iugoslavia la Timișoara, care a mulțumit gazdelor pentru organizarea unei astfel de manifestări ce aduce în atenție un moment al luptei comune a sârbilor, românilor și slovacilor pentru emancipare și unitate națională, popoare pe care destinul istoric le-a apropiat, unindu-le printr-o prietenie trainică.

**MINEL BODEA**

(Continuare în pag. a 2-a)



Aspect din timpul lucrărilor sesiunii.  
Foto PAVEL LAZA

# Dosarul „Casinei Naționale” Deva

## III. APEL LA ORGANELE JUSTIȚIEI LOCALE

O vagă și nevinovată bănuială că drumurile administrației pot deveni alambicate, încalcite, anevoioase și greu de străbătut în căutarea și obținerea scopului urmărit — cum s-a și dovedit până în momentul de față — a determinat membrii biroului executiv al „Casinei Naționale” ca în strădania lor de a redobândi localul propriu să apeleze și la organele justiției locale.

În acest sens, biroul executiv al „Casinei Naționale”, reprezentat prin av. Todoroni Aron, av. Oana Romulus și prof. Susan Dumitru, a deschis acțiune pe lângă Judecătoria municipiului Deva, solicitând anularea ultimei înregistrări din C.F. 124 — Foaie de proprietate, în care se consemnează: „Pres. la 25 Octomb. 1955, nr. 456. În baza Decretului nr. 111 publicat în Mon. Of. nr. 101 din 08. Octomb., se întărește dreptul de proprietate asupra imobilului de sub p. 1, în favoarea Statului”.

Am solicitat această hotărâre întrucât după 1989 Decretul nr. 111 a fost lovit de nulitate datorită caracterului său abuziv, aflat în afara oricărei legalități. Anulându-se consemnarea în baza Decretului 111, imobilul respectiv urmează în mod firesc să redevină în posesia fostului său proprietar, adică Asociația Culturală „Casina Națională”. Lucrurile erau atât de simple și clare, încât procesul putea fi judecat într-un timp relativ scurt și, în baza pieselor de la dosar, sentința pronunțată în favoarea „Casinei Naționale” din Deva.

În ciuda evidențelor con-

crete susținute prin probele legale din dosar, procesul s-a amânat, lună de lună, în temelul unor pretexte neconcludente, formulate de S.C. „Transilvania” SA, care își revendică poziția de actual proprietar, neputând însă aduce în sprijinul acesteia firmei gratuite nici un document legal. Pretextele amănarilor au fost, între altele: căutarea actului de proprietate în arhiva Statului Popular sau a Trustului Alimentației Publice, deși atunci nu se concepau și nu se utilizau asemenea documente oficiale; solici-tarea Statutelor „Casinei Naționale” care nu se aflau la dosar, dar au fost depuse ulterior, măcar că ele nu aveau nimic comun cu obiectul propriu-zis al procesului; negarea faptului că actuala „Casina Națională” ar fi succesoarea celei din perioada interbelică. Această continuitate reiese însă eu prisosință din Statutele sale și chiar din sentința civilă a Judecătoriei Deva nr. 53/1953, prin care i s-a acordat personalitatea juridică. Pentru a infirma această superficială și absentă grațuită supoziție a S.C. „Transilvania” SA, a fost adus, cu eforturi deosebite, dem-nul av. Victor Sutaș (86 ani), ultimul președinte al „Casinei Naționale” înainte de desființare (1951) și actualul președinte de onoare al „Casinei Naționale”, care, cu luciditate demnă de admirat, a făcut depozitie în fața instanței demonstrând în mod elocvent și convingător nobila mi-

(Continuare în pag. a 2-a)

# CUVÂNTUL LIBER

Cotidian independent. Apare la Deva

ANUL VII • NR. 1449 • VINERI, 18 AUGUST 1995 8 PAGINI • 150 LEI

Pe lângă cei 17 milioane de milionari cu cupoane și carne cu certificate de proprietate, pe care i are România, anul 1995 este cel mai bogat și în privința producției agricole. Asfa o poate vedea și constată fiecare dintre noi, mai

proprietății asupra pământului, s-au născut în schimb probleme în legătură cu calitatea, plata și preluarea producției. Menținerea monopolului prin comerțul nu conduce însă automat și la îmbogățirea producătorilor agricoli, cu toate că

le calcule rămânându-le doar echivalentul în bani a circa 120 mii lei la hectarul cultivat. Unde mai punem apoi în balanță și nevoile financiare pentru reținerea ciclului de producție pentru anul următor dintr-o asemenea sumă?

## Bogația nu ne scoate din casă!

ales dacă luăm contact cu piața unde se vând produsele agroalimentare, care se pare că sunt mai multe ca oricând, însă nu și mai ieftine. Ar fi deci, aș fi-ciente motive să credem că s-a revărsat bogăția peste noi, dar realitatea este că aceasta nu prea ne scoate, afară din casă, dacă ținem seama de faptul că sporurile salariale sunt cu mult depășite de creșterea prețurilor.

Dacă și în privința grăului am avut o recoltă peste așteptări, cu ajutorul lui Dumnezeu și grație măsurilor de restructurare a

s-au găsit și se găsesc și destui întreprinzători par-ticulari care se ocupă de exportul acestui produs în actuala conjunctură mondială favorabilă. Evident că aceștia trag în final foloasele, apreciindu-se că lor le revine un câștig de peste 20 de dolari pe tonă de produs.

Desigur, având în vedere nivelul cheltuielilor ce se fac de către producătorii agricoli pentru semințe și lucrările agricole până când văd producția adunată și depozitată, constatăm că ei nu se aleg cu cineștie ce bogăție, după une-

le condițiile când tot cârpin' sacul, deoarece cursul dolarului nu mai poate fi stăpânit, iar eoul zilnic înghite peste 60 de procente din bugetul familiei, este greu să ne convingă cineva, dacă nu are argumente concrete, că în acest an suntem cu mult mai bogați decât în anul trecut. Ne-ar trebui poate un deceniu de acum încolo cu „vacii” grase, ca în acest an, pentru a ieși cât de cât din săracie.

**NICOLAE TIRCOB**

## CALENDAR

- 18 AUGUST
- Sf. Mc. Flor, Lavru; Sf. Polien;
- S-a născut, în 1931, scriitorul PAUL ANGHIEL;
- Au murit: în 1850, scriitorul francez HONORE DE BALZAC (n. 1799); în 1983, istoricul și cercetătorul hunedorean OCTAVIAN FLOCA (n. 1904);
- Soarele răsare la ora 6,21 și apune la 20,17;
- Au trecut 229 de zile din an, au rămas 136.

## UNA PE ZI

- La ORL-ist:
- Doctore, nu prea aud.
- Poftim?
- Stau răg cu auzul.
- Ce?

## CURSUL VALUTAR

18, 19, 20 AUGUST, 1995

● 1 dolar SUA	— 2050 lei
● 1 marcă germană	— 1390 lei
● 100 yeni japonezi	— 2102 lei
● 1 liră sterlină	— 3182 lei
● 1 franc elvețian	— 1672 lei
● 1 franc francez	— 406 lei
● 100 lire italiene	— 127 lei

Cursuri de referință ale Băncii Naționale a României.

## ROMBRES TRANSMISE

Planul american secret, menit să pună capăt războiului din fosta Iugoslavia, adresează beligeranților un amestec de amenințări și stimulente și face unele concesii notabile sârbilor, în cazul în care aceștia consimt să-l semneze — comentează Reuter. Planul american depășește granițele Bosniei, și încearcă să definească o reglementare totală, care

## NOUL PLAN AMERICAN PENTRU BALCANI: UN COCKTEIL DE AMENINȚĂRI ȘI STIMULENTE

să includă Serbia și Croația. El prevede recunoașterea reciprocă între Bosnia, Croația și Serbia. În ceea ce privește Bosnia, propunerea americană menține împărțirea teritoriului ei, practic în două părți egale, între sârbii bosniaci și federația musulmano-croată, propunere pe care sârbii, ce dețin 70 la sută din teritoriu, au respins-o anul trecut. În schimb, sârbilor li se oferă alte tentații, pentru a face pace: li se recunoaște

cucerirea enclavelor Srebrenița și Jepa, care în toate proiectele de pace de până acum erau alocate musulmanilor. Pentru com-pensatie, o îngustă fașie de pământ, cunoscută sub numele de coridorul Broiko, ce aparține sârbilor, va fi lătită. Washingtonul a cochetat cu ideea de a ceda sârbilor și enclava Goraj-de, dar a dat înapoi în fața opoziției guvernului bosniac. SUA au adoptat o atitudi-

ne flexibilă în privința decupării teritoriale a Bosniei. Ele doresc ca părțile să negocieze direct finalizarea acestei probleme, pe baza admiterii principiului ca federația croato-musul-mană să posedă în cont-nuare 51 la sută din teri-toriul bosniac. Dacă nego-cierile vor fi încununate de succes, planul prevede un masiv ajutor internațional pentru reconstruirea Bos-niei.



POLITIA SANITARA NE INFORMEAZA

Intru comerț ambulant, autorizații de la Inspectoratul Județean!

In săptămâna 7-13 august, Inspectoratul de Poliție Sanitară și Medicină Preventivă al Județului Hunedoara și a îndrăgii atenția...

ziua de 11 august, s-a constatat că a fost deosebit de potabile, faptă pentru care șeful sectorului de gospodărire comunală Geoagiu...

Succes în noul campionat de fotbal '95-'96

Avancronică fotbalistică

Etapă a II-a a Diviziei Naționale începe de azi (se putea altfel?). Deci, de la ora 18 își dispută jocurile...

sub îndrumarea antrenorului principal Gheorghe Turlea și sperăm că, în ciuda meciului greu...

la locul 5, ceea ce părea incredibil, la un moment dat, pentru toți susținătorii lor...

SABIN CERBU

Sesiune științifică

(Urmare din pag. 1)

Despre relațiile româno-slovace a vorbit dl Ștefan Unatinschi, de la Ambasada Slovaciei la București...

zentat volumul de comunicări științifice ale sesiunii, editat de Muzeul Civilizației Dacie și Romane...

luptei pentru emancipare și unitate națională. Lucrările sesiunii au continuat în după-amiaza zilei de miercuri...

Dosarul „Casinei Naționale” Deva

(Urmare din pag. 1)

sione a „Casinei Naționale” actuale, de-a continua activitatea și idealurile vechii „Casinei Naționale”...

incă textul hotărârii instanței. Oricum, noi vom aștepta... iar în caz de sentință defavorabilă...

VINERI 18 AUGUST

TVR 1

7,00 La prima oră: 9,20 Santa Barbara (s/r, 2 ep.); 10,55 De... 11,20 Curcubeu; 12,30 MTV...

TVR 2

7,00 La prima oră: 9,20 Ora de muzică; 10,05 Documentar CFI; 11,30 D.A.; 12,00 Cafeaua literară...

DEVASAT

14,00 - 14,30 Rebari; 16,10 Post meridian; 17,30 Gala Teletext; 18,00 Documentar...

DEVASAT

10,00 - 11,45 Televiziune; 13,00 Worldnet - documentar; 16,30 Profil muzical; 17,00 Metatrone...

TVR DEVA

10,00 Videotext; 18,00 Observator - Antena 1; 19,00 Focus - știri...

RTL

6,30 Seriale, desene animate; 9,05 Ambulanță (s); 10,00 Reluări seriale; 11,00 Frumos și bogat (s); 12,00 Prețul o fierbințe (s); 12,30 Duelul famililor (s); 13,30 Springfield Story (s); 14,15 Santa Barbara (s); 15,05 Pasiunea e crima (s.p); 16,00 Lina Christen talkshow; 17,00 Hans Meiser talkshow; 18,00 Jeopardy! (s); 19,30 Intra noi (s); 19,00 Frumos și bogat (s/r); 19,45 Știri, sport, meteo; 20,40 Vremuri bune și rele (s); 21,15 Inapoi în viitor III (s). SF SUA 1999; 1,25 Show și știri nocturne.

CANALE 5

7,00 Știri; 10,00 Casa, dufoc casă (s); 10,30 Film; 12,30 O blondă pentru tata (s); 13,00 Robinsonii (s); 13,30 Casa Minello (s); 14,00 Știri; 14,25 Lecții particulare (show); 14,40 Beautiful (s); 15,15 A jubi (s); 16,00 Tata și fetița (s); 16,30 Tata (s); 17,00 Da; 19,00 OK, prețul e corect (s); 20,00 Noaptea norocului (s); 21,00 Știri; 21,25 Paperissima priyat (show); 21,40 Beaufitul (ep. săptămânii); 23,30 Știri; 0,00 N.Y.P.D. Blue (s); 1,00 Știri; 1,15 Target (mag.); 2,00 Reluări.

SAT 1

6,30 Germania, azi dimineață; 8,30 Brunch - TV (mag. TV); 10,30 Gimnastica națională; 11,00 Insula fanteziilor (s); 12,00 Hai la medic (s/r); 13,00 Medicul insulei (s); 14,00 Falcon Crest (s); 15,00 Cagney și Lacey (s); 16,00 Star Trek (s. SF); „Vlitorul imperfect”; 17,00 Baywatch (s.a.); „Vacanța la Iad” (p.II); 18,00 Să riscați (s); 19,00 Tatăl său născut (s); 20,30 Știri, sport, meteo; 20,30 Roata norocului (s); 21,15 Polițai din Miami (s. SUA); 23,15 Ran: fotbal Bundesliga; 0,10 Artista (f. ex. Germania '83).

NBC

6,30 Știri NBC, cu Tom Brokaw; 7,00 În miezul afacerilor - știri; 7,30 Afaceri în zi; 8,00 Azi - informații; 9,30 Măgălișii științari; 10,00 Concert TV; 11,00 Piața europeană; 13,00 Piața americană; 18,30 Pulsul afacerilor azi; 19,00 Azi - informații la zi; 20,00 Știri; 20,30 Fotbal NFL; Introcerea Quarterback; 21,30 Dateline, show magazine; 22,30 WISO - magazine german; 23,30 Show-ul seriilor, cu Jay Leno; 0,30 Real Personal - talkshow; 1,30 Știri săptămânii, cu T. Brokaw.

EUROSPORT

9,30 Canoe, CM Duisburg (d); 11,00 Fotbal, Meciuri din Preliminariile CE 1996 (s); 15,00 Moto, CM de Superbikes; 16,00 Climb nou; 16,30 Film, CM Grandis în colaborare, Austria (r); 16,30 Natație, CE de la Viena (d); Sărituri de la trambulină de 3 m - finala feminin; 18,00 Canoe, CM Duisburg (r); 19,00 Natație, CE, Viena (d); Sărituri de la trambulină de 3 m - semifinalele masculin; 20,30 Buletin de știri 1; 21,00 Schi, Sărituri de la trambulină, Kuopio (interreg.). 22,00 Tennis.

VINERI, 18 AUGUST 1995



# LEGEA CASELOR NAȚIONALIZATE

așa cum a fost aprobată în Parlament și înaintată spre promulgare

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

## CAPITOLUL I

### DISPOZIȚII GENERALE

ART. 1. — Fostii proprietari — persoane fizice — ai imobilelor cu destinația de locuințe, precum și care în proprietatea statului sau a altor persoane juridice, după 6 martie 1945, cu sau fără titlu, și care se aflau în posesia statului sau a altor persoane juridice la data de 22 decembrie 1989, beneficiază de măsurile de reparare prevăzute de prezenta lege.

De prevederile alineatului 1 beneficiază și moștenitorii fostilor proprietari, potrivit legii.

ART. 2. — Persoanele prevăzute la art. 1 beneficiază de restituirea în natură, prin dobândirea dreptului de proprietate asupra apartamentelor în care locuiesc în calitate de chiriași sau a celor care sunt libere, iar pentru celelalte apartamente primesc despăgubiri în condițiile art. 12.

În cazul apartamentelor trecute în proprietatea statului, pentru care s-au primit despăgubiri, dacă sunt ocupate de foștii proprietari sau sunt libere, ele se restituie în natură. Redobândirea dreptului de proprietate este condiționată de restituirea sumei primite cu titlu de despăgubire, actualizată în condițiile prevederilor art. 13.

ART. 3. — Prin apartament, în sensul prezentei legi, se înțelege locuința compusă din una sau mai multe camere, cu dependințele, garajele și anexele gospodărești aferente, inclusiv camere de serviciu, poduri, pivnițe, magazi și alte asemenea, indiferent dacă sunt situate la același nivel sau la nivele diferite și care, la data trecerii în proprietatea statului, constituia o singură unitate locativă de sine stătătoare, așa cum a fost determinată prin construcție.

Apartmentul, astfel cum a fost definit în alineatul 1, rămâne considerat ca atare, indiferent dacă, ulterior trecerii în proprietatea statului, s-au efectuat modificări constructive interioare ori a fost luat în evidență ca reprezentând două sau mai multe apartamente.

Pentru adăugirea, supraetajările, dotările, utilitățile și orice alte construcții, care excede apartamentul trecut în proprietatea statului, ca și pentru pierderile de valoare imputabile, se aplică prevederile art. 13.

ART. 4. — De prevederile prezentei legi beneficiază și cetățenii români care își stabilesc domiciliul în țară, în termen de 6 luni de la intrarea în vigoare a prezentei legi.

## CAPITOLUL II

### RESTITUIREA ÎN NATURĂ

ART. 5. — Dacă fostul proprietar sau moștenitorii acestuia locuiau la data de 22 decembrie 1989 în calitatea de chiriași în apartamentele trecute în proprietatea statului, ei devin proprietarii apartamentului locuit, în condițiile prezentei legi.

În cazul în care mai mulți moștenitori locuiau la data de 22 decembrie 1989, fiecare într-un apartament trecut în proprietatea statului de la fostul proprietar, ei devin proprietarii apartamentului respectiv.

Fostul proprietar sau moștenitorii acestuia, dacă locuiau la data de 22 decembrie 1989 în același apartament cu alți chiriași, devin proprietarii întregului apartament, astfel cum acesta este definit în art. 3. Evacuarea chiriașilor și punerea în posesie a proprietarilor se vor face numai după acordarea efectivă a unei locuințe corespunzătoare de către autoritatea publică sau de către proprietar.

Moștenitorii, în sensul prezentei legi, sunt scotți de drept de la acceptanții succesiunii de la data depunerii cererii prevăzute de art. 14.

Dacă rudele până la gradul doi ale fostului proprietar în viață locuiau la 22 decembrie 1989 cu chirie în apartamentele preluate de către stat de la acesta, apartamentele devin proprietatea lor, cu consimțământul scris al proprietarului, dacă le locuiesc și la data intrării în vigoare a legii de fapt. Consimțământul va fi dat în formă autentică.

ART. 6. — Pe data rămânării definitive a hotărârii comisiei prevăzută la art. 15, prin care s-a dispus restituirea în natură a apartamentului, se compensează de drept — fără îndeplinirea condițiilor stabilite de Codul civil — cheltuielile necesare, utile și voluptionii efectuate de foștii proprietari sau de moștenitorii lor, în calitate de chiriași, și de unitatea care a administrat apartamentul, fiind și scutite de prevederile art. 3.

Contractele de închiriere dintre foștii proprietari, moștenitorii lor, precum și rudele până la gradul doi ale fostului proprietar în viață și unitatea care a avut în administrare apartamentul încetează, de drept, pe aceeași dată.

## CAPITOLUL III

### PROTECȚIA CHIRIAȘILOR

ART. 7. — Contractele de închiriere încheiate în baza Legii nr. 5/1973 pentru apartamentele din imobilele prevăzute la art. 1 se prelungec de drept, pe o perioadă de cinci ani de la data rămânării definitive a hotărârii comisiei prevăzută la art. 15, alin. ultim.

Chiriașii prevăzuți la art. 5 alin. 3 vor beneficia, în perioada de prelungire a contractelor de închiriere, de prevederile legale în vigoare referitoare la construirea unei locuințe proprii prin sprijinul statului sau prioritar în atribuirea unei locuințe din fondul locativ administrat de autoritățile publice locale.

Nu beneficiază de prevederile alineatelor 1 și 2 și poate fi evacuat după trecerea unui an de la intrarea în vigoare a prezentei legi:

a) chiriașul titular sau membrii familiei sale — soț, soție, copii minori — care au dobândit ori înstrăinat după 1 ianuarie 1990, în localitatea de domiciliu o locuință corespunzătoare normelor stabilite prin Legea nr. 5/1973;

b) chiriașul care refuză să preia în folosință o altă locuință corespunzătoare, potrivit Legii nr. 5/1973;

c) chiriașul care subînchiriaza locuința, fără consimțământul proprietarului;

d) chiriașul care a schimbat total sau parțial destinația ori structura interioară a apartamentului, fără consimțământul proprietarului.

Foștii proprietari sau moștenitorii lor și rudele până la gradul doi ale fostului proprietar în viață, care beneficiază de prevederile art. 5 alin. 3, se subroga pe data prevăzută la art. 6 în drepturile și obligațiile legale născute ale celor care au deținut anterior, cu chirie, apartamentul.

Nivelul chiriilor este cel stabilit prin lege. Orice litigii între proprietar și chiriași sunt de competență exclusivă a instanțelor de judecată.

ART. 8. — Pentru cheltuielile efectuate de chiriași cu compensare pe soama chiriei, în condițiile legii, care au la baza documente și evidențe corespunzătoare la unitățile care au deținut apartamentul se va continua compensarea din chiria datorată noului proprietar.

ART. 9. — Chiriașii titulari de contract ai apartamentelor ce nu se restituie în natură foștilor proprietari sau moștenitorilor acestora, pot opta, după expirarea termenului prevăzut la art. 14, pentru cumpărarea acestor apartamente cu plata integrală sau în rate a prețului.

De prevederile alineatului precedent beneficiază și chiriașii care ocupă spațiul locativ realizat prin extinderea spațiului inițial construit.

În cazul vânzării apartamentelor cu plata în rate, la încheierea contractului se va achita un avans de minimum 30% din prețul apartamentului. Ratele lunare pentru achitarea contravalorii apartamentului se vor egala pe o perioadă de maximum 15 ani, cu o dobândă reprezentând jumătate din dobânda de referință stabilită anual de Banca Națională.

Tinerii căsătoriți, în vârstă de până la 30 de ani, precum și persoanele trecute de 60 de ani, vor plăti un avans de 10%, iar plata în rate lunare se egalizează pe o perioadă de maximum 20 de ani.

Comisia cuvenită unităților specializate care evaluează și vând apartamente este de 1% din valoarea acestora.

Fără excepție de la prevederile alin. 1 chiriașii titulari sau membrii familiei lor — soț, soție, copii minori — care au dobândit sau înstrăinat o locuință proprietate personală după 1 ianuarie 1990, în localitatea de domiciliu.

Chiriașii care nu dispun de posibilități materiale pentru a cumpăra apartamentul în care locuiesc pot să rămână în continuare în spațiul locativ respectiv, plătiind chiria stabilită prin lege.

Apartmentele dobândite în condițiile alin. 1 nu pot fi înstrăinate 10 ani de la data cumpărării.

ART. 10. — Sunt exceptate de la vânzarea apartamentelor care, la data intrării în vigoare a legii, beneficiază de dotări speciale, cum sunt: piscină, saună, seră, crâmă, bar, vinotecă sau camera frigorifică.

Sunt de asemenea exceptate de la vânzarea locuințelor care au avut destinația de case de oaspeți, de protocol, cele declarate monumente istorice și din patrimoniul național, precum și cele folosite ca reședințe pentru foștii și actualii jurnaliști.

ART. 11. — Actele juridice de înstrăinare încheiate cu încălcarea prevederilor art. 9 alin. 6 și art. 10 sunt lovite de nulitate absolută.

## CAPITOLUL IV

### STABILIREA ȘI ACORDAREA

#### UNOR DESPĂGUBIRI

ART. 12. — Foștii proprietari sau, după caz, moștenitorii acestora sunt îndreptățiți să solicite acordarea de despăgubiri pentru apartamentele nerestituite în natură și terenurile aferente sau, deși îndeplinesc condițiile pentru restituirea în natură, să opteze pentru acordarea de despăgubiri.

ART. 13. — Valoarea despăgubirilor care se acordă foștilor proprietari și moștenitorilor acestora, pentru apartamentele nerestituite în natură precum și prețul de vânzare, după caz, se stabilesc pe baza Decretului nr. 93/1971, a Decretului-lege nr. 61/1990 și a Legii nr. 85/1992, republicată, iar valoarea terenurilor aferente, pe baza Criteriilor privind stabilirea și evaluarea terenurilor aflate în patrimoniul societăților comerciale, elaborate de Ministerul Finanțelor și Ministerul Lucrărilor Publice, în luna februarie 1992. La valorile astfel calculate se vor aplica coeficienții de actualizare, care nu vor fi mai mici decât coeficientul de creștere a veniturilor salariale medii pe economie.

Valoarea totală a apartamentului restituit în natură și a despăgubirilor cuvenite pentru apartamentele nerestituite în natură și terenurile aferente nu poate depăși suma veniturilor salariale medii pe economie ale unei persoane pe o perioadă de 20 de ani, calculată la data stabilirii despăgubirii.

În cazul în care fostul proprietar sau moștenitorii acestuia ori rudele până la gradul doi ale fostului proprietar în viață, li se restituie în natură un apartament conform art. 2, a cărui valoare calculată potrivit alin. 1 depășește suma prevăzută la alin. 2, ei nu pot fi obligați să plătească diferența.

Plata despăgubirilor se face de către Ministerul Finanțelor, prin serviciile publice descentralizate ale acestuia, de la nivelul județelor, municipiilor București și Sectorului Agricol Ilfov, în conturile bancare sau CEU, indicate de beneficiarii despăgubirilor, pe baza actului prin care se dispune acordarea despăgubirii și comunicat conform art. 19, după 12 luni de la încheierea lucrărilor de evaluare, dar nu mai târziu de 24 luni.

Valoarea despăgubirilor stabilite în condițiile anterioare se actualizează la data plății luând ca bază salăriul mediu pe economie din ultima lună a trimestrului expirat.

La dispoziția Ministerului Finanțelor se constituie fondul extrabugetar pentru asigurarea punerii în aplicare a prevederilor prezentei legi care se va alimenta din:

a) sumele obținute din vânzarea apartamentelor care nu s-au restituit în natură, reprezentând plăți intergrale, avansuri, rate și dobânzi, după deducerea comisionului de 1% din valoarea apartamentelor.

b) sumele obținute din lansarea unor împrumuturi de stat cu această destinație, în condițiile prevăzute de Legea nr. 91/1993.

Din fondul astfel constituit se vor efectua cheltuieli în următoarea ordine:

a) plata despăgubirilor cuvenite — în condițiile prezentei legi — proprietarilor și moștenitorilor acestora;

b) plăți pentru restituirea împrumuturilor contractate și plata costurilor care decurg din aceste împrumuturi de stat;

c) construirea de locuințe, care să fie repartizate cu prioritate chiriașilor aflați în situația prevăzută la art. 5, alin. 3.

ART. 14. — Persoanele îndreptățite la restituirea în natură a apartamentelor sau, după caz, la acordarea de despăgubiri, vor depune cereri în acest sens, în termen de 6 luni de la intrarea în vigoare a legii.

ART. 15. — Cererile prevăzute la art. 14 vor fi adresate comisiei consiliului local, constituită potrivit articolului 16, pe raza căruia se află situat apartamentul în cauză.

Cererile trebuie să cuprindă datele complete de identificare a solicitantului, calitatea de proprietar sau moștenitor a acestuia, după caz, mențiunea că s-a adresat sau urmează să se adreseze cu cereri de restituire și alți comisi (județene, municipiilor București, S.A.I.), precum și orice alte mențiuni care să-l ajute să intre în posesia apartamentului sau a despăgubirilor ce i se cuvin. La cerererea astfel formulată, petiționarul este obligat să anexeze copie legalizată de pe actul care face dovada dreptului său de proprietate ori al defunctului pe care-l moștenește, asupra apartamentului ce solicită să i se restituie în natură sau pentru care urmează să primească despăgubiri, copia contractului de închiriere, în cazul în care solicită să i se restituie în natură apartamentul pe care îl deține cu acest titlu, precum și orice alte acte pe care le consideră necesare în realizarea dreptului său.

În cazul în care, după adoptarea hotărârii comisiei județene apar alte persoane cu vocație succesorală, litigiul se soluționează potrivit dreptului comun.

În cazul în care fostul proprietar sau moștenitorii acestuia solicită despăgubiri pentru apartamentul situat în județe diferite, ei vor menționa în cerere comisia județeană pe care o aleg pentru stabilirea acestora. Comisia aleasă va cere relațiile necesare, inclusiv evaluarea de la comisiile județene în a căror rază sunt situate apartamentele în vederea stabilirii cuantumului despăgubirii în condițiile prezentei legi.

Hotărârile pentru restituirea în natură se emit de comisiile județene pe a căror rază se află apartamentele.

ART. 16. — În termen de 45 de zile de la data publicării legii, consiliile locale, orașenești, municipale, după caz, propun constituirea comisiilor speciale învestite cu competența de a primi cererile și a verifica actele.

Comisiile se numesc prin ordinul prefectului în termen de 15 zile de la înregistrarea propunerilor.

Propunerile acestor comisii, împreună cu cererile și documentele depuse de foștii proprietari sau moștenitorii acestora și rudele până la gradul doi ale fostului proprietar în viață, se vor transmite, în termen de 30 zile, comisiei județene.

Comisia județeană pentru aplicarea dispozițiilor prezentei legi este formată din:

— președinte: președintele consiliului județean;

— membri: notarul șef sau delegatul acestuia; directorul general al direcției județene de activități publice; directorul direcției județene de urbanism, lucrări publice și amenajarea teritoriului; șeful serviciului comiteșilor al consiliului județean; 2-6 specialiști din domeniile: gospodărie locativă și expertizări în construcții și terenuri; secretar — secretarul consiliului județean.

În același mod se vor constitui comisiile pentru municipiul București și Sectorul Agricol Ilfov, conduse de primarul general și, respectiv, președinte.

Componenta nominală a comisiilor prevăzute de acest articol se va stabili prin ordin al prefecturilor.

ART. 17. — Comisiile constituite potrivit art. 16, alin. 4, vor stabili, în termen de 60 de zile de la primirea propunerilor transmise de comisiile locale, dreptul foștilor proprietari sau al moștenitorilor acestora și a rudelor până la gradul doi ale fostului proprietar în viață pentru restituirea în natură, acordarea de despăgubiri, cuantumul acestor despăgubiri și vor emite hotărâri în acest sens. În termen de 3 zile, hotărârile vor fi comunicate, în scris, foștilor proprietari sau moștenitorii acestora și a rudelor până la gradul doi ale fostului proprietar în viață, chiriașilor din apartamentele care se vor restituie în natură, precum și persoanelor juridice care dețin apartamentele. Evaluarea apartamentelor se va face de către comisii tehnice de specialitate desemnate de comisiile județene sau a municipiului București și a Sectorului Agricol Ilfov.

(Continuare în pag. 4-a)



# REFORMĂ RESTRUCTURARE

## „Cu un manager bun, centralizarea cooperatiei noastre e de bun augur”

REP.: Dle Jurca, care este organizarea și modul de funcționare a Federalcoop-ului hunedorean?

N.J.: La fel ca toate Federalcoop-urile din țară și noi avem o structură, ca să zic așa, centralizată. Avem afiliate 20 de cooperative de consum din tot județul, pentru care noi stabilim programul economic, cifra de afaceri, rata rentabilității, beneficiul etc. De asemenea, avem prerogative ce ne permit numirea și destituirea conducătorilor acestor cooperative din teritoriu. Desigur, o oarecare autonomie există. Consumcoop-urile au personalitate juridică și au libertatea de a se administra, între anumite limite, singure.

REP.: Ce patrimoniu administrează Federalcoop?

N.J.: În primul rând vreau să vă spun că noi suntem cel mai mare agent economic comercial al județului. După reevaluare capitalul nostru social a atins aproximativ 18 miliarde lei. El este materializat de cele 580 magazine pe care le avem, însumând o suprafață comercială utilă de peste 72 000 mp. din care 44 000 mp în mediul rural, de micretelieri noastre de producție, precum și de alte investiții.

REP.: În afară de comerț, mai aveți și alte activități?

N.J.: Comerțul este activitatea noastră de bază, reprezentând 80 la sută din totalul a ceea ce întreprindem. Magazinele noastre sunt în multe sate ale județului singurele surse de aprovizionare a țărănilor cu alimente de

bază. Și vreau să vă spun că în comparație cu S.R.L.-urile noi ne permitem să vindem profit substanțial și imediat, cum ar fi sare, petrol etc, ele fiind însă strict necesare oricărei gospodării. Pe lângă comerț, noi facem și producție. Executăm diverse piese de mobilier în atelierelor de microproducție de la Dobra, Deva, Hațeg și Brad, facem confecții textile și tricotaaje, băuturi răcoritoare, ambalaje din mase plastice

fra de afaceri, 1,2 miliarde s-au obținut din producție, 1,5 miliarde din prestări servicii și alimentație publică, iar 74 milioane lei din valorificarea produselor agricole. Răstul e comerț.

REP.: Dle președinte, cum se manifestă centralizarea la nivelul Federalcoop?

N.J.: Jumătate din profitul obținut de cele 20 de cooperative afiliate vine la noi. Cu acești bani noi realizăm programul de investiții de mai mare an-

bun augur. În această formă reușim mai bine să ne păstrăm supremația asupra concurenței. Gândiți-vă numai la marii producători din România. Cantitățile importante pe care le contractăm noi ne permit achiziționarea lor, la un preț mai mic. Deci, preț la vânzare mai mic. Apoi prin valoarea capitalului nostru prezentăm o garanție robustă pentru producătorii ce ne livrează marfa.

REP.: Deci, dle Jurca, toate bune și frumoase. Numai că, de ce să nu o recunoaștem, acest mamut comercial este destul de greu de strunit. Așa se întâmplă că multe din magazinele dumneavoastră, mai ales în satele îndepărtate, ori s-au închis, ori oferă un sortiment de produse nesatisfăcător într-un ambient nu tocmai atrăgător. Unde mai punem că în unele localități dețineți spații nefolosite care ar putea fi folosite prin darea lor în chirie.

N.J.: E adevărat, probleme mai sunt. Dar să știți că începând cu acest an au fost investiți bani pentru redarea funcționalității magazinelor noastre. Profit de asemenea de această ocazie spre a adresa o mulțumire angajaților noștri care își fac datoria cum se cuvine. Cât despre închiriere, ce să vă spun? Doar nu o să închiriem spațiile noastre concurenței. Să ne tăiem singuri creanga. Facem închirieri de spații acelor întreprinzători care au un obiect de activitate diferit de al nostru.

ADRIAN SALĂGEAN

### Dialog cu dl NICOLAE JURCA, președinte al Federalcoop Hunedoara

pentru industria alimentară. De asemenea, în cele 12 brutării ale noastre producem pâine pentru o sută de mii de oameni. O altă activitate este constituită din prestările de servicii pe care le asigurăm populației. Este vorba de reparații auto, căsornicării etc. Și, în fine, ultima valență de activitate o constituie valorificarea produselor agricole de la producătorii agricoli. Achiziționăm grâu, legume, fructe, cartofi.

REP.: Ce cifră de afaceri aveți, ținând cont că aceasta v-a împins pe primul loc, la categoria dvoastră, în topul firmelor hunedorene pe 1994?

N.J.: Pe primul semestru al acestui an avem o cifră de afaceri de 8,3 miliarde lei, la un beneficiu de 200 milioane. Din ci-

vergură din județ. Este vorba de motelul de la Lăpugiu, noua brutărie de la Certej, motelul de la Brad sau brutăria de la Vața. Cealaltă jumătate a profitului rămâne în teritoriu pentru nevoile investiționale locale ale fiecărei cooperative.

REP.: Sistemul acesta centralizat în care evoluți nu vă îngreunează flexibilitatea și puterea de a răspunde rapid la nevoile pieței?

N.J.: V-am spus că există o oarecare autonomie. De exemplu, toate cooperativele afiliate la Federalcoop au repartizat o cotă parte din responsabilitatea administrativă a întregului nostru patrimoniu. Și apoi vreau să vă mai spun ceva. Cu un manager bun, centralizarea cooperatiei noastre e de

## Moment de cumpănă pentru S.C. „Cora” S.A. Hunedoara

Pentru cel ce vizitează municipiul Hunedoara, poate constitui o oarecare surpriză constatarea că majoritatea marilor spații comerciale din oraș, mai periferice sau mai centrale, poartă deasupra intrării înscrispționat numele societății comerciale „Cora” S.A. S-ar putea crede, ținând cont de valorosul patrimoniu administrat de această firmă cu capital majoritar de stat, că la „Cora” S.A. curge „lapte și miere”. Ei bine, lucrurile nu stau tocmai așa. O proastă politică managerială a dus la încadrarea firmei hunedorene în categoria deloc râvnită a celor nerentabile. Vorba aceea: „Dumnezeu îți dă, dar nu-ți bagă și-n traistă”.

La sediul sus-amintitei societăți stăm de vorbă cu dna Maria Nagy, de două luni instalată în funcția de director al S.C. „Cora” S.A. În conformitate cu cele declarate de interlocutoarea noastră, „moștenirea” transmisă noii conduceri de cea veche este, folosind un termen consacrat, deosebit de grea. Până la finele lui 1993, firma a încheiat cu profit reușind să se păstreze, cât de cât, pe linia de plutire. Anul 1994 a marcat începutul unui declin al societății hunedorene, declin care s-a accentuat în permanență de atunci. Dovadă că așa stau lucrurile o constituie și faptul că pierderile pe primele șase luni ale acestui an depășesc cu câteva milioane de lei, pierderile totale de anul trecut. „De-a lungul anului 1994 și începutul acestui an, nu s-a întreprins nimic spre a se remedia situația, ne spune dna Nagy. Spațiile noastre comerciale au rămas multe în paragină, multe cu mărfuri greu vandabile. Ba mai mult, contractarea unor credite neperformante a dus la adâncirea stării de criză în care se zbate firma noastră”.

Societatea hunedoreană are în patrimoniu 36 de spații comerciale, din care, în afara municipiului, câte unul la Teliuc, Ghelari, Toplița și Lunca Cernii. Am întrebat-o pe dna Nagy ce măsuri intenționează să ia, ca proaspăt manager, spre a redresa viața economică a firmei. Ca o primă măsură va fi o reducere de activitate. Aceasta nu va însemna o reducere de personal ci comasarea celor 170 de salariați în 26 de spații. Restul de 10 magazine vor fi scoase la licitație în vederea închirierii lor diferiților întreprinzători particulari. Conform celor declarate de dna manager, acesta este doar un prim pas al strategiei, care, dacă își va dovedi viabilitatea, va continua prin închirierea și a altor spații din cele rămase. De asemenea, duba de 8 tone, proprietatea societății a fost pusă la treabă, făcând, săptămânal, transporturi contra cost. În prezent, S.C. „Cora” S.A. are în stoc un volum de marfă imens, care neavând caracteristici de vandabilitate bune atârână ca o piatră de moară, nelăsând firma hunedoreană să cunoască bucuria bilanțurilor contabile pozitive. Ca o măsură luată în acest sens, dna manager Nagy propune o largire a ofertei cu produse alimentare și alimentație publică. Cei de la „Cora” au întocmit documentele pentru înăbușarea terenurilor, precum și toate actele necesare pentru metoda MEBO. Nu mai rămâne decât constituirea P.A.S.-ului și demararea procesului de schimb de proprietate.

ADRIAN SALĂGEAN

## LEGEA CASELOR NAȚIONALIZATE

### asa cum a fost aprobată în Parlament și înaintată spre promulgare

(Urmare din pag. a 3-a)

Comisiile hotărăsc cu votul majorității membrilor lor.

ART. 18. — Hotărârile comisiilor județene, ale comisiei municipiului București și ale comisiei Sectorului Agricol Ilfov sunt supuse controlului judecătoresc, potrivit legii civile și pot fi atacate în termen de 30 zile de la comunicare.

Membrii comisiilor județene, ai comisiei municipiului București, ai comisiei Sectorului Agricol Ilfov și ai comisiilor locale, precum și toți funcționarii publici implicați în aplicarea prezentei legi, care îndeplinesc cu întârziere, greșit sau nu îndeplinesc atribuțiile ce le revin, răspund, după caz, disciplinar, material sau penal.

ART. 19. — Hotărârile comisiilor județene, ale comisiei municipiului București, ale comisiei Sectorului Agricol Ilfov, precum și hotărârile judecătorești, rămase definitive, se comunică petiționarului și primarului comunei, orașului, municipiului sau sectorului municipiului București, după caz.

Hotărârile judecătorești rămase definitive se comunică și comisiilor care au emis hotărârile ce au făcut obiectul judecății.

ART. 20. — Actele prevăzute la art. 19 se transmit în original beneficiarilor și, în copie, serviciilor publice descentralizate, menționate la art. 13, alin. 4.

### CAPITOLUL V ALTE DISPOZIȚII

ART. 21. — Odată cu restituirea în natură și dobândirea dreptului de proprietate asupra apartamentelor se dobândește și dreptul de proprietate asupra terenurilor aferente, așa cum au fost determinate la data trecerii în proprietatea statului, cu excepția suprafețelor ocupate și aferente altor construcții și dotări edilitare realizate, cu aprobări legale, după această dată.

Art. 22. — În cazul în care apartamentul care se restituie în natură se află într-o clădire cu mai multe apartamente, foștii proprietari sau moștenitorii lor dobândesc cotă parte din proprietatea indiviză asupra tuturor părților de construcții și instalații, precum și asupra dotărilor, care prin natura lor nu se pot folosi decât în comun.

Cota de proprietate se dobândește indiferent de clădirea, scara sau etajul la care este situat apartamentul.

În privința terenurilor, dispozițiile alineatelor 1 și 2 se aplică în mod corespunzător.

Cotele de proprietate la care se referă prezentul articol se determină proporțional cu suprafața construită.

În baza hotărârii comisiei județene și a hotărârii judecătorești, definitive, după caz, beneficiarul restituirii în natură a apartamentului va cere înscrierea dreptului său în evidențele de publicitate. Hotărârea comisiei sau, după caz, hotărârea judecătorească, definitivă, constituie titlul de proprietate.

### CAPITOLUL VI DISPOZIȚII FINALE

ART. 23. — Procedurile speciale și cele pentru obținerea documentațiilor necesare realizării drepturilor prevăzute de prezenta lege, precum și formele de publicitate imobiliară sunt scutite de taxa de timbru.

ART. 24. — Rezolvarea cererilor privind restituirea în natură sau despăgubirea pentru imobilele cu destinație de locuințe trecute în proprietatea statului se face numai în temeiul prevederilor prezentei legi.

Hotărârile judecătorești cu privire la imobilele prevăzute la art. 1 din prezenta lege, rămase definitive și irevocabile, vor putea fi atacate cu recurs în anulare, întemeiat pe dispozițiile art. 330 Cod procedură civilă.

ART. 25. — Prin legi speciale se vor reglementa

situațiile juridice ale altor imobile decât cele care fac obiectul prezentei legi, trecute în proprietatea statului înainte de 22 decembrie 1989, indiferent de destinația lor inițială, inclusiv ale celor demolate pentru cauze de utilitate publică.

ART. 26. — Foștii proprietari ai imobilelor cu destinația de locuințe trecute în proprietatea statului sau a altor persoane juridice, cu plata unor despăgubiri, nu mai beneficiază de măsurile reparatorii prevăzute de prezenta lege, cu excepția cazurilor prevăzute în art. 2, alin. 2.

Măsurile reparatorii prevăzute de prezenta lege nu se aplică în cazul imobilelor cu destinație de locuințe trecute în proprietatea statului prin hotărâri judecătorești penale ori în temeiul Legii nr. 18/1968.

Suprafețele de teren preluate de stat sau alte persoane juridice, aflate la data de 22 decembrie 1989 în posesia acestora și care depășesc suprafața aferentă construcțiilor, rămân în proprietatea statului.

ART. 27. — Dreptul de a fi despăgubit, potrivit dispozițiilor prezentei legi, se acordă și foștilor proprietari, respectiv moștenitorilor lor, ai imobilelor cu destinație de locuințe, trecute ca atare în proprietatea statului sau a altor persoane juridice, după 6 martie 1945, care au fost instrăinate până la 22 decembrie 1989, prin vânzare-cumpărare ori prin alte forme unor persoane fizice.

ART. 28. — În termen de 30 de zile de la publicarea prezentei legi, Guvernul va stabili, prin hotărâre, normele metodologice de aplicare a legii.

ART. 29. — Prezenta lege intră în vigoare la 60 de zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților și Senat în ședința comună din 28 iunie 1995, cu respectarea prevederilor articolului 74 alin. (1) și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României.



# COSINZEANA

Sapte fotografii inedite despre Densusianu

## BENIAMIN DENSUSIANU (1829-1915)



Chipul primului dintre frații Densusianu, Benjamin, a fost necunoscut până în prezent. Cea de-a doua fotografie de familie descoperită de către noi ne redă și imaginea sa. Benjamin Densusianu s-a născut la 5 august 1829, în Densus. Deprinde primele noțiuni de învățătură de la tatăl său, Vizante Pop.

În anul 1836 este trimis la școală la Hațeg, după care, în anul 1839 trece la gimnaziul din Blaj. Aici primește în anul 1841 numele de Densusianu, nume pe care îl primesc apoi și frații săi, George, Aron și Nicolae.

Benjamin Densusianu este prezent la Marea Adunare de la Blaj din 3/15 mai 1848. Revenit acasă, în toamna anului 1848, participă ca tribun în oastea prefectului Nicolae Solomon, contribuind la organizarea cetelor revoluționare din împrejurimile Densusului. După revoluție își reia studiile la Blaj, îmbrățișând cariera preotească.

În toamna anului 1853 este numit profesor la Preparandia din Hațeg, unde funcționează între anii 1854-1857. După moartea tatălui său, la 1 mai 1857, Benjamin se decide pentru cariera preotească, fiind hirotonisit în toamna aceluiași an. Concurează pentru parohia Săcărâmb, pe care o ocupă în 1860, îndeplinind și funcția de protopop al Bobârnei.

Este înălțat la demnitatea de vicar al Hațegului (1875-1884) și mai apoi pe lângă Episcopia Lugojului, în calitate de canonic prebendat.

Prof. LAZAR IOACHIM

**CARUL DE FOC.** Despre proorocul Ilie se vorbește întâia dată în CARTEA REGILOR din Vechiul Testament. Originar din Tesba Galaadului — ținut aspru, muntos, dintre Iordan și pustia Arabiei — este cunoscut și ca Sf. Ilie Tesviteanul. A pedepsit preoții închinători la idoli, coborând asupra lor foc din cer și avea puterea de a opri sau slobozi ploile. N-a cunoscut moartea obișnuită a pămanților, fiind „strămutat la cer” într-un car de foc. Este evocat frecvent și în Noul Testament, cel mai important moment fiind cel al prezenței sale, împreună cu Moise, la Schimbarea la Față a lui Iisus, pe Muntele Tabor, când a fost văzut și de trei dintre ucenici, Petru, Iacov și Ioan. Memele său provine din ebraicul Eli-ah, cu semnificația „Iahve este Dumnezeu”

## Radu Ciobanu

### ROSTIRI BIBLICE

● In iconografia și credința populară, Ilie este asociat cu carul de foc cu care cutreieră și acum înălțimile, aducând ploaia.

„Pe când mergeau ei așa pe drum și grăiau, deodată s-a ivit un car și cal de foc și, despărțindu-i pe unul de altul, a ridicat pe Ilie în vifor la cer.”

4 Regi, 2, 11

„Cât te-ai mărit, Ilie, întru minunile tale! Și cine este asemenea ție, ca să se laude? (...) Cel ce te-ai înălțat prin vifor de foc și cu car cu cal de flacăra.”

Cartea înțelepciunii lui Iisus, fiul lui Sirah, 48, 4-9.

CASA DESCULȚULUI.

se numea peiorativ „Casa descuțului”.

„Iar bătrânii cetății lui să-l cheme și să-l sfătuiească și dacă el se va ridica și va zice: nu vreau s-o iau, atunci cumnata lui să se ducă la el acolo, în fața bătrânilor, să-i dezlege sandala din piciorul lui, să-l scuie în obraz și să zică: așa se cuvine omului care nu vrea să zidească fratelui său casă în Israel. Și casa acestuia se va numi în Israel: „Casa descuțului”.

Deuteronomul, 25, 8-10

CAUȚĂ ȘI VEI AFLA.

● Indemn la curaj și încredere, în cele din urmă la neștrămutată credință, rostite de Iisus în cuprinsul PREDICII DE PE MUNTE (Matei, 7, 7-8). ● Sensul deplin se relevă numai în context, de aceea vom reveni cu prilejul rostirii „Cere și ți se va da”.

## Federico Garcia Lorca (1898-1936)

La 19 august 1936 este asasinat mișelește de faalangisti (partid de structură fascistă), pe drumul dintre Viznar și Alfajar, în provincia Granada, una dintre cele mai tulburătoare experiențe poetice și umane, Federico Garcia Lorca, sau cum a fost numit de către membrii Penclubului Internațional „Privighetoarea Spaniei”.

Poezia și viața lui Lorca sunt greu de definit, pentru că și acum stârnește variate întrebări și provoacă fără întrerupere inteligența umană a acestui sfârșit de secol 20. „... greu de definit, greu de încercuit în focarul unei analize, ea n-a încetat o clipă să intrige, să tulbure, să trezească opinii tranșante sau contradictorii, să ispitească și să inspire, să se reverse în unde concentrice, peste sensibilitatea lumii contemporane, din țările Americii latine și până în Europa” (Vasile Nicolescu).

Rămâne și azi un virtuoz al tuturor formelor și un erudit al poeziei clasice și moderne hispanice, Lorca încoronează, deși plecat dintre noi de timpuriu, o tulburătoare experiență poetică și umană. Pe drept spus, în 1967 exegetul operei sale, Carlos Ramos-Gil, „el a murit pe negândite, prăbușindu-se visând în roua pământului natal”.

IULIA PIRPARIȚA-RUDEANU,  
elevă la Liceul „Cervantes”,  
București

## Mamei...

În colțul ochilor tăi, limpezi am zărit lacrima cea curată și izbăvitoare, care stă să se prelingă pe obrazul-ți oboșit. Stătea acolo, agățându-se de-o geană, de teamă să nu se rostogolească prea amestor printre liniile încă subțiri pe care timpul le-a desenat pe chipul tău. Și tu nu știi dacă ar trebui s-o ascunzi sau s-o eliberezi din strânsoarea pleoapelor. Ce-ascunde oare lacrima din ochii tăi? Câte clipe de suferință și neliniști

s-au adunat în ea? Ori poate n-ai avut încă puterea să reversei fărâme din launtrica bucurie a existenței tale? E tot ce porți cu tine azi: privirea ta neprihănită ce strânge în ea nedeslușite taine, urcate din adâncul nepieritorului tău suflet. Și dacă simți că asta te-ar înșenina, lasă-ți lacrima să cadă peste ivoare cu ape limpezi și curate, asemeni numelui tău, mamă.

G. BIRLA

## MAX DEMETER PEYFUSS, „CHESTIUNEA AROMĂNEASCĂ”

Deplin îndreptățit, marel nostru istoric Șerban Papacostea apreciază: „E meritul deosebit al cărții de față de a prezenta pentru prima oară sistematic, multilateral și obiectiv evoluția problemei aromânești de la sfârșitul seco-

lului al XVIII-lea până în vremea războaielor balcanice. Rând pe rând, în pagini dense de informație erudită, Max Demeter Peyfuss înfățișează devenirea națiunii aromânești și implicațiile de tot felul ale acestui proces istoric.”

Din „cuprinsul” volumului desprindem câteva ti-

tluri spre a ne edifica asupra preocupărilor și problemelor tratate, de importanță deosebită fiind: Aromânii ca grup etnic. Aspecte ale chestiunii aromânești. Trezirea conștiinței naționale aromânești, creșterea interesului față de aromâni la românii din nord. Inceputurile mișcării naționale aromânești. Dezvoltarea învățământului public. Conflictul greco-român și Războaiele balcanice și conferințe de pace.

Din aceste titluri și din lecturarea volumului ne dăm seama de două importante procese istorice: 1. Populația aromânească din Macedonia de astăzi a trecut printr-o dramă istorică dintre cele mai dureroase din istoria lumii. 2. Eforturile de ordin spiritual în păstrarea credinței strămoșești și îndeosebi acțiunile de organizare a instituțiilor de învățământ național au avut un rol decisiv în menținerea etniei aromâne.

Lăudabil pentru Patria mamă rămâne sprijinul financiar acordat fraților vitregii. Printre altele: „In bugetul definitiv al

României, cheltuielile prevăzute pentru învățământul aromân au crescut de la 410 385 lei în anul școlar 1904-1905 la 870 000 lei în anul școlar 1907-1908, această creștere se datorează faptului că au fost construite o serie de școli și biserici și au fost plătite salariile personalului.”

Din considerațiile finale, reținem dureroasa eroare actuală. „Astăzi, la 60 de ani de la Pacea de la București, aromânii din țările Europei de Sud-Est sunt lipsiți de tot ceea ce se înțelege prin noțiunea de drepturi ale minorităților; ei nu au școli, nu au biserici cu limbă de cult proprie, nu au mijloace de informare în masă în limba maternă și nici măcar dreptul de a întrebuinta liber în public limba maternă.”

Autorul, Max Demeter Peyfuss, are dublul merit. Pe de-o parte a adus multă lumină asupra tragicului istoric, iar pe de altă parte a înviat conștiința națională românească, spre a nu uita de frații din afara granițelor țării.

Pr. Dr. IOAN OCTAVIAN RUDEANU

## „Sărbătoarea pădurenilor”

Așadar, sâmbătă și duminică, la Poienița Voinii (Bunila), apreciatul interpret de folclor, Drăgan Muntean, împreună cu Inspectoratul Județean pentru Cultură, Centrul Județean al Creației Populare, Consiliul local Bunila și Căminul cultural Poienița Voinii-Ruda, organizează „Sărbătoarea pădurenilor”, manifestare de suflet, care anul acesta cunoaște o amploare cu totul aparte prin implicarea directă a cunoscutului solist născut pe aceste meleaguri. Manifestarea debutează sâmbătă, 19 august a.c., ora 18, cu spectacolul concurs, deschis soliștilor vocali de muzică populară din întreaga țară, prilej de afirmare a tinerelor

talente. Vor urma apoi recitaluri ale soliștilor vocali Nicolae Furdui Iancu, Mariana Anghel, Drăgan Muntean, Ana Banciu. Duminică, în ziua a doua a sărbătorii, oaspeții, fiii satului stabiliți pe alte meleaguri, alături de localnici, vor fi martorii unui moment comemorativ prilejuit de dezvelirea unei plăci ce amintește de soldatul erou de aici, căzut în al doilea război mondial, pe frontul de la Iași. Va urma parada portului popular pădurenesc, Gala laureatilor concursului de interpretare, recitaluri ale unor soliști vocali consacrați, oaspeți ai dlui Drăgan Muntean. Va urma un moment inedit — recitalul concurs de ta-

ragoturi cu participarea unor interpreți apreciați din județul nostru. Iar în final — „Nedeia pădurească”, alături de formațiile instrumentale „Crai Nou” din Alba Iulia, „Doina Crișului” Brad, taraful din Vața de Jos, dirijat de Pera Butz.

Printre invitații „Sărbătorii pădurenilor” se numără cunoscute personalități ale vieții culturale-artistice românești: dna Marioara Murărescu, redactor șef al Redacției de folclor a T.V.R., dl Gruița Stoia, redactor șef adj. al emisiunilor muzicale ale T.V.R., dl Gelu Ștan (Timișoara), dl Dumitru Buzoianu (Radio Cluj-Napoca).

MINEL BODEA



Pădurenii și splendidele lor costume

PAVEL LAZA



# SĂPTĂMÂNIA TV

## LUNI, 21 AUGUST

**TVR 1**  
 13,00 Actualități; 13,10 Eccelesiast '95; 14,10 TVR Iași; 14,45 TVR Cluj-Napoca; 15,20 TVR Timișoara; 16,00 Actualități; 16,10 Avanzpremieră; 16,25 Turism și Agroturism; 17,00 Emisiune în limba maghiară; 18,30 Desene animate; 19,00 De luni până luni. Retrospectiva evenimentelor politice interne ale săptămânii; 19,30 Fata și băieții (s); 20,00 Actualități, meteo, sport; 20,50 Baywatch (s); 21,45 Transfocator; 22,10 Teatru; 23,40 Actualități; 23,55 Cultura în lume; 0,25 Fragil.

**TVR 2**  
 13,00 Actualități; 13,10 Politica între ideal și real; 13,40 Videoteca melomanului; 14,10 Caleidoscop. Pasiuni și pasiонаți (Worldnet); 14,55 Atlas (r); 15,15 Perla neagră (s/r); 16,00 Desene animate; 16,30 Pasiuni secrete (s); 17,00 Măscara de mătase (emisiune pentru tinereți); 17,40 Iubiri amăgitoare (s); 18,30 În fața dv.; 20,00 Arte vizuale; 20,30 Tribuna non-conformiștilor; 21,00 TVM Messenger; 21,30 Formula 3 (cs); 22,00 Santa Barbara (s); 22,45 Repriza a treia; 0,30 Jazz club.

## MARTI, 22 AUGUST

**TVR 1**  
 7,00 La prima oră; 9,20 Santa Barbara (s/r); 10,05 Lumină din lumină; 11,30 Iubiri amăgitoare (s/r); 12,20 Studioul stagiștilor; 12,40 Desene animate; 13,10 1001 audiții; 14,00 Actualități; 14,10 TVR Iași; 15,05 TVR Cluj-Napoca; 15,45 Un război (do); 16,00 Actualități; 16,10 Fii tu însuși!; 16,45 Corviețuiri; 18,00 Cazuri și necazuri în dragoste; 19,05 Clio; 19,30 Desene animate; 20,00 Actualități, meteo, sport; 20,50 Film; 22,50 Reflexi; 0,10 Gong!; 0,40 Meridianele dansului.

**TVR 2**  
 7,00 La prima oră; 9,20 Ora de muzică; 10,05 Magazin satelit; 11,30 Desene animate; 12,00 Teatru TV (r); 12,50 Documentar; 14,00 Actualități; 14,10 Ecran

de vacanță; desene animate, muzică, jocuri; 15,00 Politică internă (s, BBC); 16,00 Desene animate; 16,30 Pasiuni secrete (s); 17,00 23 de milioane (p, I); 17,40 Iubiri amăgitoare (s); 18,30 23 de milioane (p, II); 20,00 Cu cărțile pe față; 21,00 TVM Messenger; 21,30 Între da și nu; 22,00 Credo; 23,15 Film.

## MIERCURI, 23 AUGUST

**TVR 1**  
 7,00 La prima oră; 9,20 Santa Barbara (s/r); 10,05 Iubiri amăgitoare (s/r); 11,40 Ecran de vacanță; 13,10 1001 audiții; 14,10 TVR Iași și TVR Cluj-N.; 16,00 Actualități; 16,10 Magazin sportiv; 17,00 Autografa muzicale; 17,15 Alfa și Omega; 18,00 Telediscul muzicii populare; 18,30 Desene animate; 19,00 Timpul Europei, Magazin de politică internațională; 19,30 Fata și băieții (s); 20,00 Actualități, meteo, sport; 20,50 Fata lui Miatral (s); 21,45 Noi frontiere. Emisiune de știință; 22,25 Totul despre muzică (cs); 22,55 Confluente; 23,45 Întâlnirea de la miezul nopții; 0,25 Jazz Alive Magazin.

**TVR 2**  
 7,00 La prima oră; 9,20 Ora de muzică; 10,05 Caleidoscop; 11,30 Desene animate; 12,00 Gong! (r); 12,30 Caleidoscop muzical; 13,00 Documentar CFI; 14,00 Actualități; 14,10 Ecran de vacanță; 15,10 Serialul seriilor; 16,00 D.a.; 16,30 Pasiuni secrete (s); 17,00 Mini-Eco; 17,40 Iubiri amăgitoare (s); 18,30 Em. în limba maghiară; 20,00 Pro Memoria; 20,30 Turist club; 21,00 TVM Messenger; 21,30 Tradiții; 22,00 Santa Barbara (s); 22,45 Un secol de cinema; 23,45 Moda pe meridiane; 0,15 Divertisment muzical.

## JOI, 24 AUGUST

**TVR 1**  
 7,00 La prima oră; 9,20 Santa Barbara (s/r); 10,05 Iubiri amăgitoare (s/r); 10,55 Desene animate; 11,20 Videolexicon; 12,20 Ecran de vacanță; 13,10 1001 audiții; 14,00 Actualități; 14,10 TVR Iași; 15,05 TVR Cluj-Napoca; 16,00 Actualități; 16,40 Sub semnul întrebării; 17,40 Milenium; 18,25 Desene animate; 19,00 Medicină pentru toți; 19,30 Fata și băieții (s); 20,00 Actualități, meteo, sport; 20,30 Valea Păpușilor (s); 21,40 Reflecții rutiere; 21,55 Studiul economic; 22,55 Simpson, Revistă de literatură și arte; 0,00 Poldark (s).

**TVR 2**  
 7,00 La prima oră; 9,20 Ora de muzică; 10,05 Magazin satelit; 11,30 D.a.; 12,00 Noi frontiere (r); 12,40 Documentar CFI; 13,15 Confluente (r); 13,45 Ritmuri muzicale; 14,00 Actualități; 14,10 Magazin social; 15,00 Politică internă (s); 16,30 Pasiuni secrete (s); 17,00 Căsuța de la ora 5; 19,00 Em. în limba germană; 20,00 Muzica e viața mea!; 20,30 Orizonturi culturale; 21,00 TVM Messenger; 21,30 Sinox (cs); 22,00 Filmoteca de aur; 22,30 Cinematograful de artă; film; 0,05 Stadion; 0,35 Divertisment muzical.

## VINERI, 25 AUGUST

**TVR 1**  
 7,00 La prima oră; 9,20 Santa Barbara (s/r, 2 ep.); 10,55 Desene animate; 11,20 Curcubeu; 12,20 MTV Greatest Hits; 12,50 Ecran de vacanță: Aventurile lui Skippy (s); 13,20 1001 audiții; 14,00 Actualități; 14,10 TVR Iași; 14,55 TVR Cluj-Napoca; 15,45 Tradiții; 16,45 Pompierii vă informează!; 17,00 Em. în limba germană; 18,00 Pro Patria; 19,00 Edera (s); 20,00 Actualități, meteo, sport; 20,50 Tezaur folcloric; 21,25 Film; 23,20 MTV Euro Top 20; 0,50 Cinematograful de noapte: film.

**TVR 2**  
 7,00 La prima oră; 9,20 Ora de muzică; 10,05 Documentar CFI; 11,30 Desene animate; 12,00 Cafeneaua literară; 13,30 Divertisment muzical (CFI); 14,10 Varietăți internaționale; 15,00 Conviețuiri; 16,00 Desene animate; 16,30 Pasiuni secrete (s); 17,00 Bursa invențiilor; 18,05 Iubiri amăgitoare (s); 19,00 Concert simfonic; 21,00 TVM Messenger; 21,30 Oameni care au fost...; 22,00 Hyperion: revistă literară în imagini; 23,00 Din viața romilor; 23,30 Santa Barbara (s); 0,15 Bucuriile muzicii.

## SAMBĂTA, 26 AUGUST

**TVR 1**  
 7,00 La prima oră; 9,00 Tip-top, Mini-top; 10,00 Film serial pentru copii: Salty - leul mării; 10,30 Pas cu pas; 11,25 Vârstele peliculei; 12,20 Spirale prin timp; 12,40 Cuvinte potrivite; 13,10 1001 audiții; 14,00 Actualități; 14,10 Ora 25 - Tranzit TV; 19,15 Telesciclopedia; 20,00 Actualități, meteo, sport; 20,50 Film serial; Suspiciuni; 21,50 Re-

member „Cercul de aur” - 1994 (I); 22,40 Film serial: Pasiuni secrete; 23,30 Actualități; 23,45 Festivalul Internațional de cire de la Monte Carlo; 1,00 Remember „Cercul de aur” - 1994 (II).

**TVR 2**  
 7,00 Întâlnirea de sâmbătă. Program al Studioului TVR din Cluj-Napoca; 12,00 MTV • Disco Dance; 13,00 TVR Timișoara; 13,30 Est meridian magazin de sfârșit de săptămână. Program al Studioului TVR din Iași; 15,55 Desene animate; 16,20 Film serial: Pasiuni secrete; 17,05 Spectacol lumii; 17,30 Serata muzicală TV; 20,30 Parlați pe câmpion!; 21,00 TVM • Messenger; 21,30 Planeta Cinema - 100; 22,00 Film serial: Santa Barbara; 22,45 Săptămâna sportivă; 23,15 Interferențe; 0,15 Jazz Alive show.

## DUMINICA, 27 AUGUST

**TVR 1**  
 8,00 Bună dimineața!; 9,00 Ping, pong; 10,00 Film serial pentru copii: Salty - leul mării; 10,30 Lumină din lumină; 11,30 Din albumul celor mai frumoase melodii populare; 12,00 Viața satului; 13,30 Atlas; 14,00 Actualități; 14,10 Posta TV; 14,20 Video-magazin; 17,30 Moldova necunoscută. Film documentar realizat de Compania „Teledio-Moldova” din Chișinău; 17,50 Serial S.F.: Star Trek; 18,45 A doua Românie; 19,15 Robingo; 20,00 Actualități • Agenda europeană • Buletin meteo; 20,50 Film artistic: O femeie care deranjează; 22,35 Filme pe micul ecran; 22,40 Duminică sportivă; 23,00 Actualități; 23,20 MTV • Disco Dance; 23,50 Film serial: Anastasia; 0,40 Avanzpremieră; 0,55 Nocturna lirică.

**TVR 2**  
 7,00 5 x 2. Magazin duminical. Program al Studioului TVR din Iași; 13,00 MTV • Greatest Hits; 14,00 Magazin Teledio - Moldova din Chișinău; 14,10 Automobilism; 17,45 Film serial: Pasiuni secrete; 18,30 Un zâmbet pentru vârsta a treia; 19,00 Atletism; 20,00 Maestri; 21,00 TVM • Messenger; 21,30 Descoperirea planetei; 22,00 Ispita lemanului; 22,15 La puterea a doua; 23,00 Film serial: Santa Barbara; 23,45 Soundes collection.

In funcție de evenimentele la zi, Societatea Română de Televiziune își rezervă dreptul de a efectua unele modificări ale programului.

	RTL	CANALE 5	SAT 1	N.B.C.	EUROSPORT	TV 5
<b>SAMBĂTA, 19 AUGUST</b>	6,50 Desene animate și seriale; 10,55 Disney & Co. - Festivalul verii; 12,15 California Dreams (s); 12,40 Printul din Bel-Air (s); 13,05 Casa plină (s, 2 ep.); 13,35 O familie puternică (s); 14,25 Cine e șeful aici? (s, 2 ep.); 15,15 Knight Rider (s); 16,55 A-Team (s); „Joc în apă”; 17,50 Beverly Hills, 90210 (s); 18,45 West, deidech (s); 19,45 Știri, sport și meteo; 20,10 Exploziv - Weekend; 21,15 Scandal în Beverly Hills; 23,20 Cele mai bune show: „Cum ați spus”; 0,20 Sămbătă noaptea la RTL; 1,20 Echipa „Dragon” (SUA, '82); 2,50 Reluări.	7,00 Știri; 10,00 Casă, dulce casă (s); 10,30 Film; 12,10 O blondă pentru tata (s); 13,00 Robinsoni (s); 13,30 Casa Vianello (s); 14,00 Știri; 14,25 Lecții particulare (show), cu Vittorio Sgarbi; 14,40 Beautiful (s); 14,55 Film; 17,00 Desene animate; 19,00 OK, prețul e corect (cs); 20,00 Casa Vianello (s); 21,00 Știri; 21,25 Pa, Berissima sprint (show), cu Gabibbo, Miriana Trevisan; 21,40 Inimi și bani (show), cu A. Castagna, A. Elia, S. Ventura; 0,00 Știri; 0,30 Film; 2,30 Reluări.	7,00 La jumătatea galaxiei întorii la stânga (s, SF); 7,25 Seriale și desene animate; 9,55 Sub curcubeu (SUA, 1981); 11,35 Superhuman Samurai (s); 12,05 Politici din Miami (s/r); 13,55 Catwalk (s); 14,50 Cagney și Lacey (s); 15,50 Star Trek (s, SF); 16,50 Baywatch (s); 17,50 Totul sau nimic (cs); 18,00 Război fotbal (Bundesliga); 20,30 Rosta norocului (cs); 21,15 Parada muzicanților lui Steiner; 23,00 Oul de aur (cs); 0,30 Școlărele (Germania, 1975, p. IX); 2,00 Cuibul (Germania, 1976); 3,50 Liceenii lascivi (f.e.r./r); 5,10 Reluări.	7,00 Știri NBC; 8,30 Hello Austria, hello Viena; 9,30 Europa Journal; 10,00 Videomoda; 10,30 Entertainment X-Press; 11,00 Holonda (talkshow); 13,00 Magazinul știrilor NBC; 14,00 Azi - informații; 15,00 Baseball (magazin); 16,00 Golf, Volvo PGA; 17,00 Volei, AVP - Chișinău; 18,00 Golf feminin, Openul galez; 19,00 Azi - informații; 20,30 Ushuaia (do, aventură); 21,30 Dateline - informații la zi; 22,30 Talkin' Jazz; 23,00 Tennis, ATP (d); 1,00 Show-ul serii; 2,00 Late Night Show; 3,00 Real Personal (talkshow); 4,00 Drept înainte (do); 5,00 Dateline.	9,30 Caiac-Canoe, MC de la Duisburg (d); 13,00 Atletism, IAAF Grand Prix de la Köln (înreg.); 15,00 Natație, CE '95, Viena, Finală sărituri de la trambulina de 3 m, masculin (d); 17,00 Natație, CE '95, Viena, Finală înot sincron pe echipe; 18,00 Motociclism, MP al Cehiei de la Brno, MP la motocicletă cu ataș (d), calificări la 500 cmc (înreg.); 19,00 Natație, CE 1995, Viena, Semifinala feminină la sărituri de la trambulina de 10 m; 22,30 Golf, Openul Cehiei, turul 3; 21,30 Auto, DTM - et. 9, calificări; 22,00 Tennis, Turneu ATP de la New Haven.	7,00 Reflecții; 9,05 Jurnal canadian; 9,35 Bibi și prietenii săi; 10,15 Drumul vacanțelor; 10,45 Telecturism; 11,15 Ce istorie! (cs); 11,45 Magazin olimpic; 12,45 Claire Lamarche (r); 13,45 Jurnal F3; 14,05 Orizonturi; 14,30 Taratata (r); 15,45 Ieșire liberă (r); 16,30 Mediteraneo (mag.); 17,00 Jurnal; 17,15 Gemii în iarbă; 17,45 Descurcările; 18,45 Campionul; 19,15 7 zile în Africa; 19,30 Jurnal TV 5; 20,00 Asta nu merge! (magazin); 20,30 Jurnal; 21,00 Lionezul (f. TV, p. IV); 22,30 Când ai 16 ani (do); 23,00 Jurnal F3; 23,40 Surpriza la priză.
<b>DUMINICA, 20 AUGUST</b>	6,30 Desene animate; 8,00 Disney & Co. (r); 9,35 Seriale și desene animate; 10,50 Em. religioasă pentru copii; 10,55 Team Disney (rep. d.a.); 12,15 Înapoi în trecut (s, SF, 2 ep.); 14,00 Sunset Beat (SUA, '90); 14,50 Cine e șeful aici? (s, 2 ep.); 15,45 Dădaca (s); 16,10 Reportajele Disney; 17,55 Alarma - reportaje despre acțiuni de salvare; 18,45 Westdeich (s); 19,45 Știri, meteo, sport; 20,10 Highlander (s); 21,15 Afacul dinosaurilor (f. SF, Anglia, 1976); 23,00 Spiegel TV - Magazin; 23,55 Prime Time (rep.); 0,15 Eden (s).	7,00 Știri; 10,00 Aventurile lui Wilhelm Tell (s); 11,00 Film; 12,45 Scene de la o nunta - selecțiuni (show), cu Davide Mengacci; 13,15 Superclasa (show), cu Gerry Scotti; 14,00 TG 5 - știri; 14,30 Gustul mării (show), cu Massimo Boldi, Debora Caprioglio; 16,30 Film; 18,30 Film; 20,30 Casa Vianello (s); 21,00 TG 5 - știri; 21,30 Superjocul (show), cu Gerry Scotti; 23,30 Film; 1,30 Revista presei; 1,45 La locul delictului (s); 2,00 Revista presei; 3,30 Căcâcâ (s); 5,30 Arca lui Noe (do).	7,45 Vacanțe ideale: Polonia; 8,10 Lumea copiilor; 8,30 Catwalk (s/r); 10,45 Weekend-ul (cs, SUA, '63); 12,25 Texanul (SUA, 1965); 14,00 Măstăsa Sa... era fată (Austria, 1958); 15,40 Criminalii la pândă (SUA, '87); 17,30 Nord și Sud (SUA, 1985, ep. 1); 19,15 Rosta norocului (cs); 20,15 Fotbal, Rarissimo Bundesliga; 21,15 Vinovatul nevinovat (SUA, 1989); 23,10 Discuție în turn (talkshow); 0,30 24 de ore (rep.); 1,05 Cisco Pike (SUA, 1971), cu Gene Hackman, Kris Kristofferson; 2,55 Reluări.	6,30 Știri NBC; 7,00 Afaceri internaționale; 11,00 Magazin NBC; 12,00 Comerț TV; 13,00 Ushuaia (do); 14,00 Entertainment X-Press; 14,30 Destinații de vacanță; Creta; 15,00 Azi - informații; 16,00 Întâlnire cu presa; 17,00 Buletin bursier; 17,30 Europe 2000 (do); 18,00 Baschet, Hoop It Up!; 19,00 Baseball (magazin); 19,30 Kulture - Windsurfing; 20,00 Știri ITN; 20,30 Destinații de vacanță; 21,00 Tennis ATP (d); 23,00 Știri ITN; 23,30 Golf, Andersen Consulting; 2,00 Jurnal Auslands; 3,30 Europe 2000 (do).	9,30 Caiac-Canoe, CM de la Duisburg (d); 12,00 Tennis, Turneu ATP - New Haven, semifinale (înreg.); 13,00 Moto, Marele Premiu al Cehiei de la Brno (d); 16,30 Ciclism, Campionatele Elveției de la Zürich et. 9 în Cupa Mondială 1995 (d); 17,30 Natație, CE '95, Viena, Finala înot sincron - duet (d); 18,00 Natație, CE '95, Viena, Finala feminină la sărituri de la trambulina de 10 m (înreg.); 19,00 Golf, Openul Cehiei, turul 4; 20,00 Auto, IndyCar World Series MP de la Loudon (d); 22,00 Auto, DTM - etapa 9.	7,00 Campionii (r); 8,00 Spațiu francofon; 9,35 Bibi și prietenii săi; 10,15 „Regina Elisabeth” (cs); 11,15 Faceți jocurile (cs); 11,45 Familie, te tubesc (magazin); 13,15 Referință; 13,45 Jurnal F3; 14,30 Lionezul (f.r.); 16,00 Când ai 16 ani; 16,30 Dincolo de mări; 17,15 C. Lamarche; 18,00 Școala familiei; 18,45 Weekend plătut; 19,15 Corespondențe (r); 19,30 Jurnal TV 5; 20,00 30 mil. de prieteni; 20,30 Jurnal belgian; 21,00 52 pe 1 (magazin); 22,00 Secolul nostru (do); 23,00 Minunata Angelica (Fr. '65); 1,35 Jurnal.



**REGENT INTERNATIONAL**

importator al produselor



**THOMPSON**



**PHILIPS**

doraste colaborare cu firma locala  
pentru comercializarea acestor produse

Firmele interesate și care indeplinesc următoarele cerințe:

- experiență în comercializarea produselor electronice (audio-video, TV) și electrocasnice
- spațiu comercial amplasat central
- cifra de afaceri: minim 100 mil.

(primele 6 luni din 1995)

se pot adresa la telefon: 048 / 68 52 55

fax: 048 / 21 04 11

PITEȘTI, Calea București, bl. U4

**QUASAR S.A.**

Vă oferă toată gama de produse SAMSUNG:

- \* Televizoare
- \* Videoplayere și recordere
- \* Combine muzicale cu CD
- \* Radiocasetofoane
- \* Cuptoare cu microunde

Prin magazinele din:

Deva Bd. Decebal bl. R

Tel. 611261 614983

Hunedoara Bd. Dacia nr. 20

Tel. 723139

**PLATA IN 6 RATE !!!**

**S.C. „REFRACTARA“ S.A.  
BARU IARE**

Str. Dr. Ștefan Gârbea, nr. 314

an g a j e a z ă :

- Contabil șef
- Șef Drou contabilitate (economist)

Condiții: absolvent studii superioare economice.

Concursul va avea loc în data de 28 septembrie 1995.

**S.C. „AGROSIM“ S.A. SIMERIA**

cu sediul în Simeria, str. 1 Decembrie, nr. 2, telefon 660023 și telefax 667394

Anunță pe locuitori și asociați că s-a început acordarea drepturilor convenite pentru anul 1995.

Drepturile se acordă în grâu și numai în cazuri excepționale în bani, la solicitarea scrisă.

Pentru ridicarea drepturilor fiecare locuitor sau asociat trebuie să prezinte:

- extras de carte funciara
- buletin identitate

- procură legală pentru cei ce ridică drepturile altor persoane.

Mentionăm că extrasul de carte funciara este obligatoriu și pentru încheierea contractelor de locațiune sau arendă prevăzute de Legea nr. 16/1994.

(9323)

**FACULTATEA DE INGINERIE HUNEDOARA**

organizează pentru anul universitar 1995-1996

**CONCURS DE ADMITERE**

la forma de învățământ ingineri-cursuri de zi (5 ani)  
la următoarele profiluri și specializări

- PROFIL ELECTROMECHANIC 25 locuri  
• specializarea Electromecanică
- PROFIL MECANIC 25 locuri  
• specializarea Utilaj tehnologic
- PROFIL METALURGIC 60 locuri  
• specializări Ingineria proceselor siderurgice  
Turnarea metalelor  
Prelucrări plastice și tratamente termice

Inscrierile se fac la sediul facultății din Hunedoara, str. Revoluției nr.5, în perioada 29.08 - 3.09.1995 iar concursul va avea loc în zilele de 6, 7 și 8 septembrie 1995.

Concursul se va desfășura pe sistemul grilă iar CULEGERILE DE TESTE din care vor fi stabilite subiectele, s-au pus în vânzare la Biblioteca facultății.

Informații suplimentare se pot obține la secretariatul facultății, telefon 054-711919 sau 712538

IN ORICE OCAZIE

**PUBLICITATEA**

PRIN

„CUVANTUL

LIBER“

IN

SPRIJINUL

AGENTILOR

ECONOMICI

ȘI

POPULAȚIEI

**MINISTERUL ÎNVĂȚĂMĂNTULUI  
UNIVERSITATEA „AUREL VLAICU“ DIN ARAD**

Bd. Revoluției 81

Fax: 057-280070

Tel: 057-212276

CONFORM STRUCTURII APROBATE PRIN ORDINUL MINISTRULUI Nr. 4620/1995  
ÎN URMA AUTORIZĂRII OBTINUTE PRIN HOTĂRÂRE DE GUVERN

Facultatea	Profilul, tipul de învățământ și durata studiilor	Specializarile	Nr. Loc.
Facultatea de Teologie Str. Gen. Drăgălina 28 Tel 057-217812	Teologie / licențiat în teologie - zi, 4 ani - fara frecvența* 5 ani	Teologie ortodoxă pastorală	40
Facultatea de Inginerie și Științe Economice Calea Aurel Vlaicu 43 Tel 057-231001	Mecanica / ingineri-z, 5 ani	Material rulant de cale ferată**	25
	Textile-Pielărie / ingineri-z, 5 ani	Pielărie-Tenatarie***	40
	Chimie / ingineri-z, 5 ani	Finisare chimică textilă	25
	Tehnologia produselor alimentare / ingineri-z, 5 ani	Tehnologia și controlul calității produselor alimentare	40
	Economie- Modulul Finanțe și Bani / economiști - zi, 4 ani	Finanțe și asigurări	60
	Economie- Modulul Gestionare, Contabilitate și Control Financiar / economiști - zi, 4 ani - fara frecvența* 5 ani	Contabilitate și informatică de gestiune	75

\* Forma de învățământ fara frecvența se poate organiza pe baza de opțiuni, pentru cel puțin 10 candidați declarați admiși;

\*\* În planul de învățământ figurează discipline facultative din domeniul Tehnologia Construcțiilor de Masini și Dolejul și Tehnologia Sudării;

\*\*\* În planul de învățământ figurează discipline facultative din domeniul Tricotaje-Confeccii

Nu se percep taxe de școlarizare; Studentii pot beneficia de burse lunare de până la 73.800 lei; Studentilor din alte localități li se asigură cazare la căminele studentesti și servirea mesei la cantina studentesca;

Brosurile cuprinzând teste de admitere se găsesc la sediile rectoratului și ale dekanatelor

Perioada de înscriere: 21 august-24 august - Facultatea de Teologie

29 august-03 septembrie - Facultatea de Inginerie și Științe Econ.

Perioada de concurs: 27 august- etapa eliminatorie facultatea de Teologie

(16 septembrie-08 septembrie pentru ambele facultati

**S.C. GENERAL SIMPREST S.A. SIMERIA**

Anunță închirierea prin licitație publică în baza prevederilor H.G. nr. 1228/1998 și 140/1991, a spațiilor situate în Simeria:

• str. P. Unirii, bl. 2 parter, 70,7 mp — cu destinația alimentară

• str. Șos. Națională, nr. 59, 151,3 mp — cu destinația alimentară

• str. P. Unirii, bl. 20/A, parter, 70,7 mp — cu destinația deservire prod. alimentare și farmaceutice

• str. P. Unirii, bl. 20/A, parter, 93,7 mp — cu destinația legume-fructe.

Licitația va avea loc în data de 6. IX. 1995, orele: 9, 10, 11, 12 la sediul societății, din Simeria, str. 1 Decembrie, bl. 103/ parter. Inscrierile pentru licitație, depunerea garanției de participare și a ofertei se fac până în data de 4. IX. 1995, la secretariatul societății. (456)

**X Comser X**  
XEROX Distributor Autorizat.  
Nu ni avem nevoie de reclame



## MICA PUBLICITATE

### VANZARI — CUMPARARI

- Vând apartament 2 camere, Kogălniceanu, bl. K4, etaj 8, preț 10 000 000 lei. Tel. 615765, 616380, după ora 17. (5971)
- Vând cazan fierț tiff-că, 200 l, în stare de funcționare, cu accesorii. Telefon 057/558122 — Hălăleș, orele 20—22. (355625)
- Vând Dacia break, 1995, în garanție, preț 8 000 000, Tel. 667249. (355628)
- Vând Dacia 1310, Dacia 1310 break, Wartburg model nou, Toyota avariata, înmatriculată — pentru acte sau piese de schimb, motor, cutie de viteze pentru Renault 18, model 1994. Efectuez transport 1,1 tone, volum 15 mc — tarif avantajos. Informații tel. 616735. (5784)
- Vând casă cu grădină, gaz sau schimb cu garsonieră, apartament două camere, microbuz marfă. Deva, str. A. Vlaicu, nr. 120, tel. 627784, 614989 (5986)
- Vând societate SRL și frigider 140 l, nou. Informații tel. 622298, după ora 16. (5988)
- Vând Mitsubishi Galant, două bucăți, una cu talon înmatriculată, cu carte identitate. Informații tel. 625561. (5987)
- Vând 2 case Dobra, 2 VW Passat, un video, tel. 633177. (5977)
- Vând garsonieră Deva, cartier Dacia, bl. 7, etaj 4, ap. 39. (5975)
- Vând casă, 7 km de Orăștie, ocazie unică, tel. 626392. (5935)
- Vând cuptoare copt pâine și alte utilaje de panificație import Germania, tel. 061/863683. (6315)
- Vând casă mare, grădină mare, Deva, telefon 616943, după ora 17. (5930)
- Vând garaj Hunedoara, OM, 4 000 000 lei, tel. 065/163716. (5916)
- Vând apartament 2 camere, zona Gojdu, bl. 5, parter, condiții de privatizare, tel. 611886 sau 661100. (5969)
- Vând tractor U 650, cultivator, mașină erbicidantă, mașină împrăștiat îngrășăminte, tel. 715026, după ora 18. (5925)
- Vând congelator, dozator, societate comercială din decembrie 1994, tel. 624554. (5982)
- Vând urgent casă, posibilități privatizare, Deva, Victor Babes, nr. 4 A, preț convenabil. (5981)
- Vând apartament 4 camere confort I, parter, Gojdu, tel. 622176. (5979)
- Vând talon Opel Kadett, cu mașina avariata, an fabricație 1978. Hătăgeș, com. Densuș, nr. 56. (5990)
- Vând casă în Gotha-tea. Informații la nr. 18 sau tel. 625865. (6000)
- Vând urgent și nego-

ciabil tractor U 650, viziabil la Sala Sporturilor Deva. (9959)

• Vând apartament 4 camere, zonă Astoria, preț informativ 25 000 000. Re-lăți la tel. 629365. (9960)

• Vând apartament 3 camere Ilia, tel. 436. (9961)

• Vând VW Golf Turbo Diesel 1989, 4 uși, turelă, proprietar Germania, tel. 615060. (993)

• Vând teren arabil. Informații Leșnic, nr. 46, Be-lea Mircea. (6320)

• Vând Olteț Club, fabricat 1989, 40 000 km, 2400 DM, tel. 626359. (5994)

• Societatea GARANT CONSULTING — Deva, tel. 616449, inter-mediază vânzarea — cumpărarea — închirierea apartamentelor, casei, terenurilor.

**CUMPARATORII SUNT SERVITI GRATUIT!** (5661)

• Dacia break 1410 L, 1995, 4500 km, metalizat, jenti late, im-port, îmbunătățiri. Tel. 641133. (5309)

• Vând frigider și ladă frigorifică. Informații Deva, tel. 621867, după ora 16. (93035)

• Economistă executivă vidente contabile pe calculator. Informații Orăștie, str. Căstăului, nr. 71, Manolescu. (5503)

• Vând casă, curte, grădină, dependențe, gaz, canalizare. Orăștie, informații 642341. (5512)

• Vând casă, grădină, apă, gaz, Hunedoara, str. Lătureni 86, tel. 721455. (6114)

• Vând dozator TEC, 5 capete, informații telefon 720920. (6117)

• Vând Toyota Corola, fabricație 77, preț 2000 mărți, informații telefon 724987. (6128)

• Vând 500 kg lână turcană, Cerbăl, nr. 31, Lăscuș Ioan. (6123)

• Vând apartament 2 camere, bdul Corvinul, inf. tel. 711818. (6124)

• Vând apartament 4 camere, etaj II, Călan, str. Bradului, 10/25. Informații Bșorod, 120, tel. 192. (6129)

• Vând garaj metalic, izolat termic (6x4, posibilități chioșc privatizare). 731494. (6130)

• Vând casă și teren 1259 mp, apă, gaz, preț avantajos. Inf. Rovine, nr. 4 sau tel. 722889. (6131)

• Vând casă pentru birouri sau depozite, Hunedoara, str. Dobrogeanu Gherea, nr. 11. (6134)

• Vând garsonieră, confort I, Hunedoara, Cerbului, bl. B1, etaj I, sc. A, ap. 8. (6135)

• Vând apartament 3 camere, Hunedoara, preț 12 milioane, negociabil. Tel. 711476. (6136)

• SC Mase Plastice SRL Hunedoara, Edul Decebal, nr. 41, vă oferă produse din folie de polietilenă: saci deschiși, saci cu valvă, pungă, sacoș. Informații și comenzi la tel. 054/711557, fax 054/713078. (6116)

### INCHIRIERI

• Ofer spre închiriere sau vânzare spațiu comercial central, dotat cu apă, gaz, curent, termoficare. Tel. 054/724282. (6127)

• Ofer spre închiriere garsonieră nemobilată, centru, telefon, 70 000 lei/lună. Tel. 722288. (6125)

### OFERTE DE SERVICII

• SOCIETATE comercială angajează tâmplari, contabilă Informații, telefon 716927 sau 716967. (6133)

• ÎMPRUMUTURI IN LEI primiți imediat la CASA DE AMANET ARISTOCRAT DEVA, str. Libertății, bl. 2, etaj, Tel. 614570. (5842)

• Societate comercială angajează croitorese cu probă de lucru. Informații zilnic, tel. 613201, orele 8—15. (5845)

• Organizăm în data de 20 august 1995 excursie în Turcia, cu minibuz 8 locuri. Informații, tel. 611856. (6318)

• CASA DE AMANET AURA, str. Împăratul Traian, bl. 17, tel. 611440 oferă posibilitatea de a vă împrumuta bani cu cel mai mic comision. (5687)

• Firma B.S.W. distribuitor exclusiv pentru România sisteme de gătit fără apă, ulei și cuțite de bucătărie Richardson Sehfield LTD, oferă locuri de muncă comis-voiajor pentru orașele Deva, Hunedoara și Petreșani. Condiții: carnet și mașină. Informații suplimentare la secretariat B.S.W., tel. 058/753106, zilnic, între orele 15—17.

• Efectuez transport marfă Ford Tranzit 1,2 t. Tel. 619232. (5832)

### PIERDURI

• Pierdut chitanță vama-lă pentru autovehiculul Mazda 626, cu nr. identifi-care JMZGC 162201659105. Se declară nulă. (5972)

• Pierdut câine Pechin, negru. Câinele a fost pierdut în zona pieței, din Deva, acum 4 săptămâni și răspunde la numele Bubub. Rog gășitorul să se adreseze la Club Dog (Deva) sau la telefon 712157, familia Alic, 713748. Ofer gășitorului recompensă. (6132)

### DIVERSE

• SG Topliceana Maracom SRL Deva notifică în vederea deschiderii magazinului Toplița și chioșcului Soimus adaosuri comerciale între 0—150%. (5970)

• SG Fremar Comexim SRL anunță majorarea adaosului comercial începând cu 17. 09. 95 la sută la sută la vânzare cu amănuntul și alimentație publică. (6137)

### COMEMORARI

• În data de 18. 08. 95 se împlineste un an de la dispariția fulgerătoare a dragei noastre

#### MECHENICI ANA

la numai 28 de ani Mare durere, regret. Soțul, copiii Flaviu, Alin, părinții și toți cei care au rămas cu inima îndurerată. (6122)

• Tristă aducere aminte la împlinirea a cinci ani, în 21 august, de la trecerea în neființă a celei care a fost draga noastră

#### OLIMPIA FURDUI

Comemorarea duminică, 20 august 1995, în Ghelari. Viorel și copiii. (5984)

### DECESE

• Colectivul Sucursalei Energoconstrucția Deva este alături de familia îndoliată, prin moartea, după o grea suferință, a celui care a fost

**IOAN CHERTES**  
Condoleanțe familiei îndurerate. (5995)

### DORIȚI SĂ CUMPARAȚI CEL MAI IEFTIN? DORIȚI SĂ CONTRACTAȚI RATE FĂRĂ DOBÂNDĂ?



Nimic mai simplu!  
Vizitați magazinul ECONOMIC al  
**S.C. UNIVERSAL IMP. EXP. S.R.L. DEVA,**  
str. Dacia, la parter, bl. P = 10 (turn).  
Aici puteți găsi: frigider; congelatoare; mașini de spălat automate și simple din import și românești; televizoare: ROYAL, THOMPSON, PLATINIUM cu și fără teletext; telefoane: CITIZEN, PANASONIC; gresie; faianță; obiecte sanitare (cazi de baie din poliacril, cabine dus); tapet supralavabil; îmbrăcăminte etc.  
Firma execută transport la domiciliu și montaj pentru partea de construcție.

**EXPOZIȚIE CU VÂNZARE:**  
Automate de băuturi calde (cafea, ciocolată, capuccino, ceaiuri, supe) JEDE MATIG — Suedia. Informații tel. 62 73 26.

### CONCURS DE MANAGER

SC SUPER MARKET SA  
DEVA  
Ed. Decebal, bl. 5, parter  
telefon-fax 614246, 613445

Societate cu capital integral privat organizează concurs de selecție pentru ocuparea postului de manager. Curriculum vitae se depune la sediul societății în termen de 15 zile. Informații suplimentare la telefon sau la sediul firmei.

Telefon: 322 1915  
Telefax: 322 1946

*Calitate pentru o viață!*

WE LARCA BOUT YOU

**R.A. „ACTIVITATEA” ORĂȘTIE**  
cu sediul în Orăștie, Piața Victoriei, nr. 19  
**ANGAJEAZĂ:**

- CONTABIL. Condiții: vechime minimă 5 ani; Studii: medii de specialitate; Atestare: noul sistem contabil; Cunoștințe: operare P.C.
- OPERATOR MAȘINI CALCUL. Condiții: vechime minimă 5 ani; Studii: medii; Atestare: noul sistem contabil.

Concursul va avea loc pe data de 28 august 1995.  
Informații suplimentare și bibliografia se obțin la sediul regiei.  
Dosarele de înscriere se depun până la data de 24 august 1995, la sediul regiei. (451)

**S.C. ZAHAR S.A. ARAD**  
str. Bogdan Vodă, nr. 14,  
tel. 057/246245, 057/246707, int. 162, 118

**OFERĂ:**

- ZAHAR TOS din producția proprie și import, ambalat în pungi de 1 kg, 2 kg, 5 kg; și la saci de 50 kg, precum și pliculețe de 5 g, la următoarele prețuri:
- zahăr propriu — 1130 lei/kg cu adaos comercial de 5 la sută;
- zahăr import — 1271 lei/kg cu adaos comercial nelimitat;
- zahăr pliculețe — 17 lei/plic.

**MAI OFERĂ:**

- concentrat de sucuri (1:6) din esențe de: mango, ananas, kiwi, zmeură etc. la prețul de:
- ambalat la flacon plastic — 1500 lei/kg.
- vrac (la butoi) — 1153 lei/kg.

Prețurile nu includ TVA. (450)